

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BEIRUT 10260 121607Z

50

ACTION NEA-10

INFO OCT-01 ISO-00 PA-02 PRS-01 /014 W

----- 040739

P R 121504Z AUG 75

FM AMEMBASSY BEIRUT

TO AMEMBASSY ABU DHABI PRIORITY

AMEMBASSY ALGIERS PRIORITY

AMEMBASSY AMMAN PRIORITY

AMEMBASSY CAIRO PRIORITY

AMEMBASSY DAMASCUS PRIORITY

AMEMBASSY DOHA PRIORITY

AMEMBASSY JIDDA PRIORITY

AMEMBASSY KHARTOUM PRIORITY

AMEMBASSY KUWAIT PRIORITY

AMEMBASSY MANAMA PRIORITY

AMEMBASSY MUSCAT PRIORITY

AMEMBASSY RABAT PRIORITY

AMEMBASSY SANAA PRIORITY

AMEMBASSY TRIPOLI PRIORITY

AMEMBASSY TUNIS PRIORITY

USINT BAGHDAD UNN

INFO SECSTATE WASHDC 5752

USIA WASHDC

UNCLAS BEIRUT 10260

E.O. 11652: N/A

TAGS: PFOR PLOS

SUBJECT: TRANSLATION OF SECRETARY'S MONTREAL SPEECH INTO
ARABIC AND FRENCH

REF: NESA 155/10; STATE 190320

1. USIS IS PREPARING UNOFFICIAL FULL ARABIC AND FRENCH
TRANSLATIONS OF SECRETARY'S MONTREAL SPEECH AND WILL BE
PRINTING FULL TEXT IN ENGLISH, ARABIC, AND FRENCH FOR
USE WITH LEBANESE GOVERNMENT, CONTACTS, AND MEDIA.

2. MISSIONS WHICH WOULD FIND PRINTED COPIES OF THESE TEXTS
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BEIRUT 10260 121607Z

USEFUL SHOULD ADVISE BEIRUT TELEGRAPHICALLY OF DESIRED

LANGUAGE AND NUMBER OF COPIES BY COB WEDNESDAY, AUGUST 13.

3. ORDERS WILL BE PRINTED THURSDAY,
AUGUST 14 AND SENT BY FIRST AVAILABLE OFFICIAL AIR
SHIPMENT. UNSETTLED CONDITIONS AT BEIRUT POST OFFICE
PRECLUDE USE OF INTERNATIONAL AIR MAIL.

4. FOR BAGHDAD: BEIRUT WILL SHIP 10 COPIES IN ENGLISH AND
10 IN ARABIC TO YOU. REPLY TO THIS MESSAGE ONLY IF
YOU DESIRE SUBSEQUENT SHIPMENT OF ADDITIONAL COPIES.
GODLEY

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: SPEECHES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 12 AUG 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975BEIRUT10260
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750278-0457
From: BEIRUT
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750858/aaaabyre.tel
Line Count: 72
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION NEA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 75 STATE 190320
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: hartledg
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 12 FEB 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <12 FEB 2003 by ReddocGW>; APPROVED <10 FEB 2004 by hartledg>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
06 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: TRANSLATION OF SECRETARY'S MONTREAL SPEECH INTO ARABIC AND FRENCH
TAGS: PFOR, PLOS, (KISSINGER, HENRY A)
To: ABU DHABI
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006